Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants IIa	D3
CLUB 2	Dogs of War Gletterens Ia	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	07.02.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:02	End / Ende / Fin / Fine	21:45
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POF310		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16707	ROULIN Vanessa	
Official scorer / Marqueur	16789	REGUEIRO José	
Referee 1 / Arbitre 1	1475	HASLER Samuel	
Referee 2 / Arbitre 2	4050	SCHMID Daniel	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
11	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants IIa**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants IIa

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
75	C	MEYER Pascal				1597
89	A	MEYER Hervé				2350
17	G	PITTET Alain	X	X	X	1630
	G					
KP		SOOS Sandy				2516
47		VILLADONIGA Pablo				3028
55		ROULIN Denis				2453
90		BLAUTH Loïc				16714
99		PITTET Frédy				1621
61		KEES Loïck				3964
16		CHASSOT Laurent				1821
27		MARMY Denilson				2939
88		REGUEIRO Esteban				2943

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2350
	MEYER Hervé		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
09:54	75	27	1				
18:17	89	27	2				
20:47	61	16	3				
21:52	89	27	4				
28:50	61	90	5				
41:18	27	KP	6				
47:08	61	16	7				
50:28	61	90	8				
55:15	27	89	9				
55:22	89	27	10				
59:27	75	89	11				
				TOTAL			11
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
11:45	88	2	00:00	13:45	I
14:20	90	2	00:00	16:20	C1
23:12	75	2	00:00	25:12	B1
24:09	16	2	00:00	26:09	B1
TOTAL				8 min	

2 Dogs of War Gletterens Ia

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
87	C	BAUDOIS Lucien				9008
13	A	LEUBA Andy				1667
9	G	EGGER Guillaume	X	X	X	2904
	G					
84		ANDREY Jonathane				3751
21		BONNY Lionel				2373
10		BLASER Emmanuel				3752
12		CHEVALLEY Florian				1900
94		CUANY Thomas				2600
44		MATHIS Pascal				2743
89		MATHIS Thierry				9006
15		MOSER Jocelyn				2757
11		KREBS Gaëtan				1916
KP		SPAHR Michaël				9288

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2692
	ROCHETTE Gabriel		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:01	87	13	1				
31:41	10	87	2				
46:23	KP	15	3				
				TOTAL			3
TIME OUT						X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
06:28	84	2	00:00	08:28	S1
42:55	12	2	00:00	44:55	H
43:44	KP	2	00:00	45:44	J1
50:08	21	2	00:00	50:28	L
57:44	13	2	00:00	59:27	B1
TOTAL				10 min	